

El Estudio que HorraPress difundirá por capítulos al lector de habla hispana; titulado **La personalidad marroquí en la dinámica de la diversidad**, es un trabajo colectivo coordinado por el profesor Abdelmajid Kaddouri, el libro ha sido sometido a una traducción comparada de la versión original en árabe y francés por Mohamed Chouirdi Bouharma, y editado por la secretaría General del Consejo de la Comunidad Marroquí en el Extranjero CCME.

## **I- La personalidad marroquí a través de la historia**

### **Preámbulo:**

Abordar el tema de la personalidad histórica no es una tarea fácil debido a su complejidad y sus ramificaciones, cuyos vínculos plantean problemas difíciles, porque se relacionan valores, comportamientos, y mentalidades, heredados del pasado, en el plano individual y colectivo. Los estudios que dedicamos a este tema encuentran su origen en preguntas obvias, tales como: ¿qué significa ser marroquí hoy? ¿Cuáles son los determinantes históricos de su personalidad? ¿Cómo se concibe? ¿Y cómo concibe la personalidad marroquí?

Sin duda, Marruecos, en general, y el marroquí, en particular, son el resultado de múltiples y complejas acumulaciones históricas, que se remontan a siglos anteriores.

De hecho, difícilmente podemos entender la personalidad marroquí, identificar sus especificidades, sus sensibilidades, fortalezas y debilidades, sin desarrollar un enfoque aproximado a la memoria individual o colectiva que contenga las claves fundamentales para entender el Marruecos de hoy, y por supuesto, nos permita acercarnos todo lo posible al Marruecos de ayer.

¿Cómo fue Marruecos y cómo evolucionó para convertirse en lo que es hoy? Los estudios que presentamos intentan responder a esta pregunta.

Si aceptamos que el Marruecos de hoy es el resultado de mutaciones sociales determinadas por diferentes influencias, algunas de las cuales son naturales y otras de naturaleza humana, se trata en definitiva de un proceso histórico.

Los investigadores que han participado en este proyecto han optado por acercarse a la personalidad marroquí a través de trayectorias vitales de personalidades influyentes y emblemáticas. Para ello hemos adoptado un enfoque microhistórico, que, sin duda, suscita varias cuestiones metodológicas; la más obvia, concerniente al método apoyado y defendido por la escuela de los Annales durante la primera mitad del siglo XX y por Fernand Braudel, líder de esta orientación, ha tratado de explicar las dinámicas sociales

desde las estructuras sociales, vinculándolas a la noción de tiempos largos o largo plazo, con el objetivo de desarrollar una aproximación a las mentalidades, de tiempo intermedio, para tener en consideración las coyunturas, y de tiempo corto, para tener en cuenta el tiempo vivido. Esta escuela se centró en el proceso social como una fuerza impulsora de la historia, marginando al individuo como actor en la historia, y fue, aunque de una manera diferente, una extensión del materialismo histórico, que consideraba la lucha de clases como la fuerza motriz para las mutaciones sociales.

La escuela italiana pudo rehabilitar la dimensión micro social como factor fundamental en los procesos históricos.

De la dimensión micro social nos hemos servido como instrumento de búsqueda en la memoria marroquí para identificar los elementos constituyentes de la personalidad marroquí.

¿Cómo lo hemos hecho exactamente y sobre qué base? Hemos partido del axioma según el cual el actor social, político y económico desempeña papeles decisivos en la construcción macrohistórica. De hecho, la personalidad marroquí, creyendo en la diferencia y abogando por la aceptación del otro, ha requerido la contribución de todos sus componentes, lo que le ha permitido ser diversa y plural. Nuestro objetivo, por tanto, a través de estos estudios, es aproximarnos a los determinantes y los constituyentes de esta personalidad a través de trayectorias vitales presentadas como modelos. El objetivo es llegar al mayor número de lectores; los autores de estas investigaciones se han esforzado por presentarlos de manera simplificada. Para este propósito, se llevaron a cabo varias reuniones para definir un método que permitiera un tratamiento accesible de la personalidad marroquí, de la que esperamos haber logrado transmitir sus contornos. De ahí la elección del título de este libro: la personalidad marroquí en la dinámica de la diversidad.

Metodológicamente, hemos adoptado el enfoque cronológico, desde la historia antigua hasta la historia moderna, convencidos de que la construcción de una personalidad está determinada tanto por una dinámica evolutiva como por los cambios de coyunturas. En este orden de ideas, el ciudadano marroquí del siglo XVIII no es el marroquí de siglo XX.

Este estudio está realizado por docentes e investigadores de diferentes especialidades, como la historia, la literatura y la filosofía, que han tratado de revelar las dimensiones de una personalidad marroquí plural, tal como se ilustra a través de las trayectorias de hombres y mujeres emblemáticos de la historia de Marruecos, sin abstraerlos, sin embargo, del contexto que los determinó. La investigación sobre la trayectoria de Juba II, en la época romana, destacó principalmente por su apertura de la personalidad marroquí hacia el Mediterráneo. De hecho, la contribución de este príncipe amazigh a la construcción de un espacio mediterráneo en los planos político y científico fue tan decisiva que le hizo famoso primero como científico, antes de ser hombre de tanto poder. Por otra parte, este proyecto de investigación ha abordado la trayectoria de otro hombre

amazigh, el del Mohammad Mokhtar Soussi, que encarna la contribución de la región de Sus en la construcción de la personalidad marroquí. Este conocido erudito estaba muy interesado en el patrimonio de Sus debido a su importancia también en la construcción de la personalidad marroquí, en general, y en la personalidad amazigh, en particular. La dimensión judía en esta construcción tiene gran interés en el proyecto. De ahí el interés mostrado por el científico y filósofo Maimónides, que nutrió con sus obras y su producción intelectual la contribución judía a la construcción de la personalidad del ser humano marroquí; esta personalidad no se puede aprehender sin tener en cuenta la contribución de los judíos de Marruecos desde la historia antigua.

Las investigaciones europeas han intentado marginalizar la contribución marroquí en otros universos, como en los principales descubrimientos geográficos, así como difundir la idea de la falta de interés de los marroquíes por el mar. En respuesta a estas afirmaciones, dos estudios se centran en este tema. El primero trata sobre la trayectoria de un explorador y aventurero marroquí poco conocido: Mostafa al-Azemouri, que participó en el descubrimiento de Arizona, Nuevo México, Florida y Texas. La comunidad afrodescendiente lo sigue conmemorando hasta hoy. Además, la carrera de Abdalah Ben Aicha ilustra el dinamismo de los navegantes marroquíes en la Edad Moderna, cuando las actividades marítimas de Marruecos preocupaban a la navegación europea, y representa la dimensión marítima en la comprensión de la personalidad marroquí, contrariamente a las afirmaciones de los estudios occidentales.

La contribución del modelo andalusí también es inevitable en la comprensión de la personalidad marroquí, tal como aparece a través de los escritos de Ibn Qasim Ahmad al-Hayari conocido como bajo nombre de Afuqay, y cuya trayectoria, sin duda alguna, contribuyó a la aparición de la dimensión del modelo durante los periodos que precedieron y siguieron la expulsión de los moriscos.

Este proyecto ha tratado de darle a la mujer marroquí la importancia que se le debe a través de dos modelos representativos de las dimensiones andalusí y saharauí respectivamente: la de Sitt al-Hurra Amirat Al-Jabal, que gobernó directamente Tetuán, y la de Khnata Bent Bakkar, que contribuyó indirectamente a la gestión política durante los reinados de su esposo Mulay Ismail, su hijo Abdalah y su nieto Mohamed ben Abdalah.

La diplomacia marroquí también es importante en este proyecto. Nuestra elección ha recaído en Ibn Othman al Maknassi, que sirvió bajo el reinado de tres sultanes. El estudio, que está dedicado a él, lo considera como el fundador de la diplomacia marroquí. Ibn Othman al Maknassi, comprendió que las relaciones internacionales deben basarse en la creación de redes de comunicación con los diversos agentes de la diplomacia; lo que le llevó a establecer fuertes relaciones con los actores europeos de su época. El estudio dedicado a la trayectoria del Cheikh Ahmed at-Tiyani tiene como objetivo mostrar la dimensión sufí de la personalidad marroquí. El objetivo de este Cheikh era fundar una zawiya que unificara a todas las hermandades sufíes. La importancia de Ahmed at-Tiyani

se refleja en la influencia de las enseñanzas de la zawiya Tiyaniya, que logró obtener en los países de África subsahariana; así como la del eminente cheikh Ma al-'Aynayn famoso por sus esfuerzos en reunir y unir a las tribus saharauis. Hemos intentado a través de este estudio demostrar cómo la trayectoria de este jeque ha contribuido a la consolidación y la unión de la personalidad saharauí con los otros componentes de la personalidad marroquí; También el Cheikh Ma al-Aynayn se hizo famoso por sus exhortaciones a la tolerancia y a la fraternidad entre las tribus saharauis y su resistencia a las pretensiones del colonialismo.

Marruecos sufrió durante el siglo XIX muchas presiones colonialistas ejercidas en diferentes niveles: militar (la batalla de Isli y la guerra de Tetuán), económica (convenios injustos) y judiciales (protecciones consulares). Estas presiones provocaron reacciones contradictorias de los marroquíes con respecto a la modernización o no del país. De ahí viene el interés mostrado en esta investigación por ciertas personalidades que estaban preocupadas por los problemas de modernización y modernidad de Marruecos. Mohammad as-Saffar se quedó fascinado por lo que descubrió durante su viaje a Francia, donde se dio cuenta del poder de este país que había ganado la batalla en Isli; le fascinó su industria, su organización y la práctica del conocimiento y de la ciencia. A su regreso a Marruecos, se le encomendó la educación del príncipe Mohammed, quien más tarde se convirtió en Mohammed IV, y del príncipe Hassan, que más tarde fue Hassan I. Sin duda, estos dos sultanes fueron influenciados por la educación que habían recibido; de ahí viene el espíritu de apertura demostrado por Mohammed IV y las reformas introducidas por Hassan I en varias áreas.

Sin embargo, As-Saffar no se atrevió a afirmar la necesidad de modernizar Marruecos, porque era consciente de la mentalidad tradicional de los marroquíes de la época. Pero después de que el Protectorado se impusiera en Marruecos, no había escapatoria a la modernización de Marruecos. Mohammad Ibn al-Hasaan al-Hajoui podría, por lo tanto, afirmar la necesidad de adherirse a él para ingresar en la era de la modernidad y aprovechar todo lo que constituía la fuerza de Francia, pero sin negar los fundamentos de la personalidad musulmana marroquí. Ciertamente, este científico había declarado claramente su proyecto, pero apenas fue escuchado porque la sociedad de la época no estaba dispuesta a aceptarlo.

Para concluir, deseamos dejar claro que este trabajo no podría haberse realizado sin la voluntad y el apoyo que los investigadores contribuyentes han encontrado en la Secretaría General del Consejo de la Comunidad Marroquí en el Extranjero, en la persona del Profesor Abdellah Boussouf, que desde su convencimiento demostró de que esta investigación trata de un tema candente para Marruecos.

#### **Autores:**

AÏT ADDI, M'barek, investigador del Real Instituto de Cultura Amazigh, especialista en historia moderna, especialista en las relaciones marroquíes con los países subsaharianos

y la historia de los oasis y los espacios amazigh. Tiene varias publicaciones, la última de las cuales se titula wâhât Tata, sihr al-majâl wa ghina at-turâth, en colaboración con Asmahri El Mahfoud.

ASMAHRI, El Mahfoud, investigador del Real Instituto de Cultura Amazigh, especialista en historia antigua, está particularmente interesado en la historia antigua del norte de África, el Sahara y organizaciones colectivas en las tribus del sur. Tiene varias contribuciones, entre otras: wâhât Tata, sihr al-majâl wa ghina atturâth (), en colaboración con Aït Addi M'barek, 2014.

BENADADA, Assia, investigadora de la Universidad Mohammed V, especialista en historia contemporánea, está interesada especialmente en las reformas durante el Protectorado, así como en la mujer en la historia de Marruecos. En particular, ha publicado al-Fikr al-Islami al-Maghrib, Muhammad ibn al-Hassan al-Hajoui namuddhajan, Casablanca, 2003, en colaboración con Latifa El Bou.

BEN-SRHIR, Khalid, profesor de la Universidad Mohammed V, especialista en historia contemporánea, se interesa por las relaciones entre Marruecos y Europa y las cuestiones de reformas, mutaciones y traducción. Se ocupa de las relaciones marroquíes con Europa y las cuestiones de reformas, mutaciones y traducción. Entre sus muchas publicaciones: al-maghrib wa britaniya al-'udhma fi al-qarn at-tssi achar 1856-1886, Rabat, 1997.

DEHANI, Abdelilah, profesor e investigador de la Universidad Mohammed V, especialista en historia moderna, especialista en la historia marítima de Marruecos y crónicas de viajes. Tiene múltiples contribuciones, como "al-maghrib khilala al-qarn at-thammin 'ashar" () en "ar-rihlatu wa sourat al-'âkhar" (), trabajo colectivo, Imprimerie Al-Oumnia, Rabat, p. 1-37.

ECH-CHEIKH, Mohammed, profesor de filosofía en la Universidad Hassan II de Casablanca, se interesa por temas relacionados con los valores y la modernidad. Ha publicado más de veinte libros, incluyendo al-muthaqqaf wa as-soulta y al-mou'nis fi al-qiyam ().

EL ADNANI, Jillali, profesor investigador de la Universidad Mohammed V, Centro de Investigación del Tiempo Presente, especialista en historia religiosa y social del Magreb y de los países subsaharianos. Su interés se centra en cuestiones relacionadas con la historia del presente y la historia del Sahara marroquí. Su último libro es: El Sahara a la prueba de la colonización, una nueva perspectiva sobre la cuestión territorial, Rabat, 2014.

EZZAHIDI, Malika, profesora investigadora de la Universidad Hassan II de Casablanca. Especialista en historia moderna, está interesada en la dimensión histórica de la literatura de viajes y en cuestiones relacionadas con el área mediterránea; ha preparado una edición crítica sobre la obra de Mohammad Ibn Othman, al-Badr as-safir li-hidayat al-mousafir 'ila fakak al-'asârâ mina al-'adouw al-kafir.

HALIFI Chouaib, escritor, novelista y profesor de la Universidad Hassan II de Casablanca, director del laboratorio al-Mar'iyat li-lbaht al-'ilmil wa al-akddmi (), ha publicado varios libros, el último de los cuales se titula: Maraya. at-ta'wîl fî kayfiyât tajawouzi ad-daw, 2005.

KADDOURI, Abdelmajid, investigador de la Universidad Mohammed V, especialista en historia moderna de Marruecos y Europa e historia de las mentalidades. En particular, publicó al-maghrib wa 'urupa wa mas'alat at-tajauz, Casablanca, 2002.